

334231-2026 - Hange

Saksamaa – Lukud – Austausch der Schließanlage und Lieferung von Ersatzteilen für die neue Schließanlage Berlin

OJ S 93/2026 15/05/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Deutsche Welle, Standort Berlin

E-posti aadress: ze@dw.com

Hankija õiguslik vorm: Keskkvalitsusasutuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Vaba aeg, kultuur ja religioon

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Austausch der Schließanlage und Lieferung von Ersatzteilen für die neue Schließanlage Berlin

Kirjeldus: Durch den Ersatz der 1988 installierten Schließanlage soll die Sicherheit grundsätzlich und insbesondere in Gefahrensituationen für die Mitarbeitenden und Einrichtungen der Deutschen Welle am Standort Berlin deutlich verbessert werden. Ziel ist die Implementierung einer modernen, zuverlässigen Schließanlage, die aus mechanischen Komponenten (physische Schlüssel und mechanische Schließzylinder) besteht, die manipulationssicher und wartungsarm ist und in den Bürotüren eingebaut werden soll.

Ergänzend soll die Installation einer elektronischen Schließanlage erfolgen, die eine zentrale Verwaltung und Nachvollziehbarkeit von Zutritten in kritische Infrastrukturen (z. B.

Rechenzentren) der Deutschen Welle ermöglicht. Alle gelieferten Komponenten müssen neu, unbenutzt und für den vorgesehenen Einsatzzweck geeignet sein. Maßangaben sind vor der Ausführung durch den Auftragnehmer vor Ort zu prüfen. Die Montagearbeiten sind im laufenden Betrieb mit größtmöglicher Rücksichtnahme auf Nutzer und Betriebsabläufe durchzuführen. Montagetermine müssen mit dem Auftraggeber abgestimmt und terminiert werden. Sämtliche Leistungen sind vollständig, funktionsfähig und betriebsbereit zu übergeben. Gleichwertige Produkte sind zulässig, sofern sie sämtliche Anforderungen des Leistungsverzeichnisses und der Leistungsbeschreibung erfüllen.

Menetluse tunnus: dbeb2939-7d63-43d3-9c02-c65b6460259e

Sisemine tunnus: DW-VMS 26/0307

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 44521100 Lukud

Täiendav liigitus (cpv): 44000000 Ehituskonstruksioonid ja -materjalid; ehituse abimaterjalid (v. a elektriseadmed), 44520000 Lukud, võtmed ja hinged

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Voltastr. 6

Linn: Berlin
Sihtnumber: 13355
Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)
Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXS0Y5AYT77HTKMD# Gegenstand der Ausschreibung ist der Austausch der seit 1988 installierten Schließanlage am Standort Berlin und der Ersatz durch eine neue Anlage. Geplant ist eine Vertragslaufzeit von 4 Jahren. Geplanter Leistungsbeginn: 13.07.2026 Geplantes Leistungsende: 12.07.2030 Der Auftragsgegenstand wird in zwei Lose aufgeteilt. Pro Los soll ein Rahmenvertrag mit einem Wirtschaftsteilnehmer abgeschlossen werden. Es kann auf ein oder auf beide Lose angeboten werden. Los 1: Lieferung und Einbau einer mechanischen Schließanlage Los 2: Lieferung, Einbau und Inbetriebnahme einer elektronischen Schließanlage Vorgesehen ist ein Gesamtvolumen (Schätzmenge) für beide Lose von 455.000,00 Euro inkl. 19% MwSt Für Los 1 (Berlin) wird eine Schätzmenge von 337.000,00 EUR inkl. 19 % MwSt. erwartet. Für Los 2 (Bonn) wird eine Schätzmenge von 118.000,00 EUR inkl. 19 % MwSt. erwartet. Die Angaben sind nicht verbindlich und es besteht keine Abnahmeverpflichtung. Die DW ist der deutsche Auslandssender. Ihr gesetzlicher Auftrag: Sie soll Deutschland als europäisch gewachsene Kulturnation und freiheitlich verfassten demokratischen Rechtsstaat verständlich machen und den Austausch der Kulturen und Völker fördern und zur Verbreitung der deutschen Sprache beitragen. Die DW steht dabei für die Werte und Grundsätze der Freiheit, Demokratie, Menschenrechte, Rechtsstaatlichkeit und kulturellen Vielfalt. Die DW bekennt sich zu den Rechten nach der Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte der Vereinten Nationen, der Europäischen Menschenrechtskonvention des Europarates und den 17 globalen Zielen für nachhaltige Entwicklung, den "Sustainable Development Goals" (SDGs). Diese vorbeschriebenen Werte und Grundsätze finden ihre Konkretisierung im Deutsche-Welle-Gesetz sowie in der "DW Declaration of Values"; die "DW Declaration of Values" wird dem*der Vertragspartner*in zur Verfügung gestellt und dient als Orientierung im Rahmen der Zusammenarbeit mit der DW. Menschen aus 60 Nationen produzieren in der Zentrale in Bonn und am Standort Berlin ein multimediales journalistisches Angebot in 32 Sprachen. In ihrer Akademie schult die DW Medienfachkräfte aus Entwicklungs- und Transformationsländern. Die DW ist öffentlich-rechtlich organisiert und Mitglied der ARD. Sie wird aus Steuermitteln des Bundes finanziert. Der Etat 2024 beläuft sich auf rund 410,5 Millionen Euro. Die Deutsche Welle handelt nachhaltig, sie setzt ihre Mittel und Ressourcen effizient ein, reduziert ihren ökologischen Fußabdruck kontinuierlich und engagiert sich für soziale Belange. Bis zum Jahr 2030 will sie ihre Treibhausgasemissionen (Kernbilanz 2019) um 30 Prozent reduzieren und spätestens bis zum Jahr 2045 Nettonullemissionen erreichen. Um auch bei den indirekten Scope-3- Emissionen (u.a. im Bereich eingekauften Güter und Dienstleistungen) Verbesserungen zu realisieren, erwartet die Deutsche Welle von allen ihren Geschäftspartnern ebenfalls aktives Nachhaltigkeitsmanagement. Vor-Ort-Besichtigung Im Zeitraum vom 06.05.2026 bis zum 13.05.2026, wird an den Orten der künftigen Leistungserbringung, den Bietern die Möglichkeit einer Vor- Ort-Besichtigung angeboten. Die Anmeldungen zur Besichtigung sind in der Abteilung Procurement and Travel der Deutschen Welle unter folgender Telefonnummer 0228/ 429 2342 möglich. Eine Ortsbesichtigung wird empfohlen.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 2

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 2

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Rahapesu või terrorismi rahastamine: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Pettus: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Korruptsioon: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist

die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Maksejõuetus: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Vara haldab likvideerija: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Äritegevus on peatatud: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Tõsine ametialane rikkumine: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung

zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või vörreldavad sanktsioonid: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmise, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Mechanische Schließzylinder

Kirjeldus: Es sind mechanische Profilzylinder zu liefern und zu montieren, die mindestens den Anforderungen der DIN EN 1303 entsprechen. Die Profilzylinder müssen modular aufgebaut sein und über eine Not- und Gefahrenfunktion verfügen. Die Zylinder sind mit wirksamen Schutzmechanismen gegen Aufbohren, Ziehen, Picking, Manipulation sowie Schlagschutz auszustatten. Sie müssen korrosions-beständig sein und sich für den Einsatz an Innen- und Außentüren eignen. - Alle Zylinder und Schlüssel müssen neu, unbenutzt und original vom Hersteller stammen. - Die Schließanlage muss erweiterbar sein (z. B. zusätzliche Zylinder oder Schlüssel). - Lieferung, Montage, Funktionsprüfung und Übergabe der Schließanlage sind Bestandteil der Leistung. Die Übergabe erfolgt inklusive einer Dokumentation der Schließanlage (z. B. Schließplan in Papier- und/oder digitaler Form).

Sisemine tunnus: 1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 44521100 Lukud

Täiendav liigitus (cpv): 44000000 Ehituskonstruksioonid ja -materjalid; ehituse abimaterjalid (v. a elektriseadmed), 44520000 Lukud, võtmed ja hinged

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Voltastr. 6

Linn: Berlin

Sihtnumber: 13355

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 13/07/2026

Kestuse lõppkuupäev: 12/07/2030

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Referenzen für Los 2 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Der Bieter weist seine Eignung durch den Nachweis von mindestens drei vergleichbaren Referenzprojekten aus den letzten 3 Jahren, vor dem Stichtag des Ablaufs der Angebotsfrist, im Bereich der Lieferung, Installation oder des Betriebs elektronischer bzw. mechatronischer Schließsysteme nach. Nachweise (Referenzliste mit mindestens folgenden Angaben): - Auftraggeber - Projektumfang (z. B. Anzahl der elektronischen Schließkomponenten / Türen) - Systemart (offline / online / hybrid) - Leistungszeitraum (Abschluss nicht älter als 5 Jahre) - Ansprechpartner mit Kontaktdaten

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Referenzen für Los 1 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Der Bieter weist seine Eignung durch den Nachweis von mindestens drei vergleichbaren Referenzprojekten aus den letzten 3 Jahren, vor Ablauf der Angebotsfrist, zu benennen. im Bereich der Lieferung, Installation oder des Betriebs elektronischer bzw. mechatronischer Schließsysteme nach. Die Nachweise sind mit Angebotsabgabe als Referenzliste einzureichen und beinhalten Angaben zu: - Auftraggeber - Projektumfang - Leistungszeitraum - Ansprechpartner mit Kontaktdaten.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preiskriterium für "Niedrigster Preis (mit Ausschlusskriterien)"

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

Kriteerium:

Liik: Kulu

Nimi: Los 1: A-Kriterien (Ausschlusskriterien)

Kirjeldus: Für weitere Details und Beschreibungen verweisen wir auch auf die übrigen Vergabeunterlagen und im besonderen auf Anlage 1

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 0

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 08/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y5AYT77HTKMD/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y5AYT77HTKMD>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y5AYT77HTKMD>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 19/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 55 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Nachforderungen werden elektronisch über die Bieterkommunikation angefordert.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: - Eigenerklärung - Unternehmensdaten - Fragebogen zur Leistungsbewertung - Leistungsverzeichnis - Referenzen Siehe für weitere Punkte die Vergabeunterlage "Fragebogen zur Leistungsbewertung.xlsx"

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: gemäß Liefer- und Leistungsverzeichnis

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping ilmaminikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 2

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Lepitusorganisatsioon: Deutsche Welle, Standort Bonn

Vaidlustusorgan: Vergabekammern des Bundes

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt; die in § 134 Abs. 2 GWB genannte Frist von 10 bzw. 15 Kalendertagen läuft auch dann ab, wenn der Antragsteller einen Vergaberechtsverstoß gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 GWB gerügt oder die Vergabestelle eine Rüge mit einem Hinweis auf § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB zurückgewiesen hat. Ferner wird auf § 135 GWB hingewiesen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Deutsche Welle, Standort Berlin

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Deutsche Welle, Standort Bonn

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Deutsche Welle, Standort Berlin

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Elektronische Schließzylinder

Kirjeldus: Es sind elektronische, batteriebetriebene Doppelknaufzylinder zu liefern, fachgerecht zu montieren, einzubauen, einzustellen und in Betrieb zu nehmen. Die Zylinder müssen für den Einsatz an Innen- und Außentüren geeignet sein. Die Montage umfasst insbesondere: - den Ausbau der vorhandenen mechanischen oder elektronischen Schließzylinder, - die Überprüfung der Tür- und Schlossfunktionen vor Einbau, - den fachgerechten Einbau der elektronischen Doppelknaufzylinder gemäß Herstellerangaben, - die korrekte Längen Anpassung und Positionierung (außen/innen bündig bzw. gemäß Türblattstärke), - die Funktionsprüfung von Schloss, Beschlag und Zylinder, - die Parametrierung sowie Integration in das bestehende Zutrittskontrollsystem, - die Durchführung eines abschließenden Funktionstests inklusive Dokumentation.

Sisemine tunnus: 2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 44521100 Lukud

Täiendav liigitus (cpv): 44000000 Ehituskonstruksioonid ja -materjalid; ehituse abimaterjalid (v. a elektriseadmed), 44520000 Lukud, võtmed ja hinged

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Voltastr. 6

Linn: Berlin

Sihtnumber: 13355

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 13/07/2026

Kestuse lõppkuupäev: 12/07/2030

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Referenzen für Los 2 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Der Bieter weist seine Eignung durch den Nachweis von mindestens drei vergleichbaren Referenzprojekten aus den letzten 3 Jahren, vor dem Stichtag des Ablaufs der Angebotsfrist, im Bereich der Lieferung, Installation oder des Betriebs elektronischer bzw. mechatronischer Schließsysteme nach. Nachweise (Referenzliste mit mindestens folgenden Angaben): - Auftraggeber - Projektumfang (z. B. Anzahl der elektronischen Schließkomponenten / Türen) - Systemart (offline / online / hybrid) - Leistungszeitraum (Abschluss nicht älter als 5 Jahre) - Ansprechpartner mit Kontaktdaten

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Referenzen für Los 1 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Der Bieter weist seine Eignung durch den Nachweis von mindestens drei vergleichbaren Referenzprojekten aus den letzten 3 Jahren, vor Ablauf der Angebotsfrist, zu benennen. im Bereich der Lieferung, Installation oder des Betriebs elektronischer bzw. mechatronischer Schließsysteme nach. Die Nachweise sind mit Angebotsabgabe als Referenzliste einzureichen und beinhalten Angaben zu: - Auftraggeber - Projektumfang - Leistungszeitraum - Ansprechpartner mit Kontaktdaten.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preiskriteerium für "Niedrigster Preis (mit Ausschlusskriterien)"

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

Kriteerium:

Liik: Kulu

Nimi: Los 2: A-Kriterien (Ausschlusskriterien)

Kirjeldus: Für weitere Details und Beschreibungen verweisen wir auch auf die übrigen Vergabeunterlagen und im besonderen auf Anlage 1

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 0

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 08/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y5AYT77HTKMD/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y5AYT77HTKMD>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y5AYT77HTKMD>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 19/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 55 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Nachforderungen werden elektronisch über die Bieterkommunikation angefordert.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: - Eigenerklärung - Unternehmensdaten - Fragebogen zur Leistungsbewertung - Leistungsverzeichnis - Referenzen Siehe für weitere Punkte die Vergabeunterlage "Fragebogen zur Leistungsbewertung.xlsx"

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: gemäß Liefer- und Leistungsverzeichnis

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping ilmaminikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 2

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Lepitusorganisatsioon: Deutsche Welle, Standort Bonn

Vaidlustusorgan: Vergabekammern des Bundes

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt; die in § 134 Abs. 2 GWB genannte Frist von 10 bzw. 15 Kalendertagen läuft auch dann ab, wenn der Antragsteller einen Vergaberechtsverstoß gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 GWB gerügt oder die Vergabestelle eine Rüge mit einem Hinweis auf § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB zurückgewiesen hat. Ferner wird auf § 135 GWB hingewiesen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Deutsche Welle, Standort Berlin

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Deutsche Welle, Standort Bonn

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Deutsche Welle, Standort Berlin

Registreerimisnumber: 02284292342

Postiaadress: Voltastr. 6

Linn: Berlin

Sihtnumber: 13355

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Procurement and Travel

E-posti aadress: ze@dw.com

Telefon: +49 2284292342

Internetiaadress: <http://www.dw.com/zentraleinkauf>

Hankija profiil: <http://www.dtyp.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Deutsche Welle, Standort Bonn

Registreerimisnumber: 02284292342

Postiaadress: Kurt-Schumacher-Str. 3

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53113

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Procurement and Travel

E-posti aadress: ze@dw.com

Telefon: +49 2284292342

Internetiaadress: <http://www.dw.com/zentraleinkauf>

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

Lepitusorganisatsioon

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Vergabekammern des Bundes

Registreerimisnumber: 022894990

Postiaadress: Bundeskanzlerplatz 2-10

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53113

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefon: 022894990

Internetiaadress: <http://www.bundeskartellamt.bund.de>

Selle organisatsiooni rollid:

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

7cf62984-3bbc-4777-a9e4-0e9f98194bcf-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Teave on nüüd kättesaadav

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: PROCEDURE

Muudatuste kirjeldus: Bieterfragen inkl. Antwort Stand 07.05.2026

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: e35321dc-4939-45a3-92d8-9a40fa8c21ff - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 13/05/2026 12:47:50 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 334231-2026

ELT S väljaande number: 93/2026

Avaldamise kuupäev: 15/05/2026